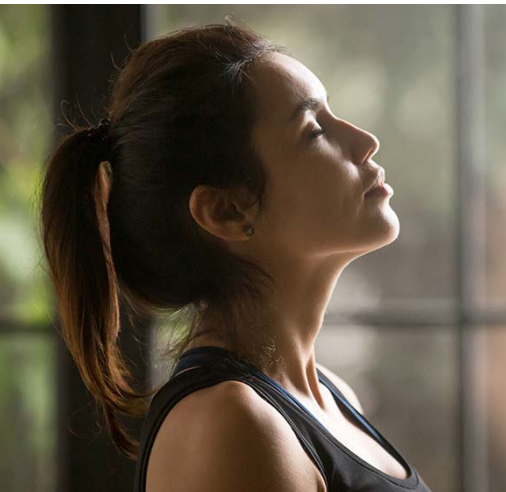


## Keuzewijzer aerosol

Behandeling van long- en  
luchtwegaandoeningen





## Ademen, de allereerste levensreflex

Ademhalingsproblemen kunnen erg belastend zijn voor de dagdagelijkse activiteiten en de levenskwaliteit. De oorzaak van heel wat ademhalingsproblemen is te vinden in een falen van ons immuunsysteem. Onze cellen die moeten waken over vreemde indringers zijn dan niet meer in staat echte van vermeende vijanden te onderscheiden.

Zo kan het lichaam overdreven reageren op bv. stuifmeel of de hond. Allergieën en astma zijn aandoeningen die gedeeltelijk het gevolg zijn van dit 'falen' van ons afweersysteem. Andere aandoeningen zijn eerder te wijten aan blootstelling aan stoffen die de structuur van het ademhalingsstelsel aantasten. Denk daarbij aan longaandoeningen door het roken.

## Hoe kunnen we luchtwegenproblemen behandelen?

De voornaamste geneesmiddelen voor mensen met zowel astma als COPD zijn ontstekingsremmers en luchtwegverwijders. Ze worden vooral ingenomen via het inademen of inhaleren, hiervoor zijn de vernevelaars van **OMRON** uiterst geschikt.

Deze vorm van toediening heeft heel wat voordelen. Het geneesmiddel dat wordt geïnhalerd komt direct terecht op de plaats waar het nodig is: de luchtwegen en de longen. Doordat het geneesmiddel geen lange weg moet afleggen via het bloed en de weefsels, garandeert het ook een snelle werking en is er minder van de stof nodig om voldoende werkzaam bestanddeel te hebben.

Bovendien zijn er ook veel minder bijwerkingen dan met geneesmiddel in bv. tabletvorm.

De geneesmiddelen kunnen worden toegediend aan de hand van zogenaamde verstuivers. We kennen ze beter onder de naam 'aerosols'. Deze techniek laat toe om kleine partikels van het medicijn in te brengen in de luchtwegen. OMRON heeft een breed gamma aan verstuivers voor behandeling van zowel tijdelijke als chronische aandoeningen.

Het is uiterst belangrijk dat het aerosoltoestel gecombineerd wordt met een kwaliteitsvolle verstuifset en dat de juiste verneveltechniek gehanteerd wordt om de efficiëntie te verhogen.

## OMRON-vernevelaars voor elke patiënt

### Wat is een vernevelaar?

Vernevelaars zijn apparaten die je helpen gemakkelijk adem te halen. Ze worden gebruikt om aandoeningen van het bovenste, middelste en onderste ademhalingskanaal te behandelen. Wanneer je een vernevelaar kiest, moet je rekening houden met de leeftijd van de gebruiker, de grootte van de deeltjes en de intensiteit van het gebruik.

### Wat doet een vernevelaar voor je?

Vernevelaars kunnen worden gebruikt met voorgeschreven medicijnen om je luchtwegen te openen, of met een zoutoplossing om je neus schoon te houden en te voorkomen dat milde symptomen veranderen in een ernstige longaandoening.

### Voordelen van verneveling

Bij de behandeling van ademhalingsproblemen, komt de medicatie rechtstreeks in de luchtwegen terecht, met weinig bijwerkingen. Vernevelaars bieden het grote voordeel dat er geen specifieke coördinatie van de ademhaling vereist is. De patiënten kunnen de medicatie innemen terwijl ze gewoon blijven ademen, en ook geneesmiddelen combineren volgens het voorschrift van de arts.

### Belangrijke parameters die de prestaties van de vernevelaars beïnvloeden

**MMAD (Median Mass Aerodynamic Diameter)**  
Dat is de diameter waarbij 50% van de deeltjes van een aerosol in massa groter zijn en 50% kleiner zijn. De MMAD geeft aan waar de medicatie in de luchtwegen zal worden afgeleverd.

### Vernevelsnelheid

De hoeveelheid vernevelde medicatie die per minuut uit de vernevelaar komt. Deze waarde geeft aan hoe lang het zal duren voordat de verneveling klaar is.

### Advance Valve Technology (AVT)

AVT synchroniseert de aerosolstroom met de ademhaling van de gebruiker en voorkomt dat de medicatie ontsnapt. Dankzij deze technologie bereikt de optimale hoeveelheid medicatie de longen. (zie C28P op pagina 5)

### Behandeling van welk deel van de luchtwegen?

De aerosoldeeltjes die door de vernevelaars worden afgeleverd, hebben niet allemaal dezelfde afmetingen; het is eerder een groep van deeltjes van verschillende omvang. De grootte van het deeltje bepaalt waar de medicatie wordt afgeleverd in het ademhalingsstelsel.

**1 Bovenste luchtwegen** +7,5 µm  
Rhinitis, sinusitis en faryngitis, tonsillitis, laryngitis, verkoudheid.

**2 Middelste luchtwegen** 4,5 - 7,5 µm  
Tracheitis en tracheobronchitis.

**3 Onderste luchtwegen** 2 - 4,5 µm  
Astma, COPD, bronchitis, bronchiolitis, bronchiëctasieën, bronchopneumonie.



### Wie kan de vernevelaar gebruiken?

Bij het aanbevelen van een vernevelaar aan een patiënt of een klant, is het belangrijk te weten wie het toestel zal gebruiken.

- Voor baby's en kinderen is een lagere vernevelsnelheid nodig dan voor volwassenen.
- Baby's die vaak last hebben van een verstopte neus, kunnen baat hebben bij een vernevelaar met neuszuiger.
- De maat van het masker moet zo worden gekozen dat het perfect past.
- Een draagbare vernevelaar is te overwegen voor patiënten die buiten de eigen woning een behandeling nodig hebben.

OMR-U100

## MicroAIR U100

### Draagbare meshvernevelaar

De OMRON MicroAIR U100 is een kleine, draagbare vernevelaar die helpt om aandoeningen van de onderste luchtwegen, zoals astma, bronchitis en COPD, doeltreffend te behandelen.

De unieke mesh-technologie maakt het efficiënter en comfortabeler in gebruik dan de meeste traditionele vernevelaars. Hij is volledig stil en het unieke ontwerp maakt gebruik in elke positie mogelijk.

- **Echt draagbaar** - draagbaar zakformaat en werkt op batterijen.
- **Mesh-technologie** - in tegenstelling tot compressortechnologie in gewone vernevelaars, zorgt deze technologie voor een stille vorming van aerosol. Patiënten kunnen het discreet gebruiken zonder anderen te storen.
- **360° bediening** - het unieke ontwerp van de MicroAIR U100 maakt gebruik in elke positie mogelijk, zelfs liggend in bed, waardoor het comfortabeler is voor kleine kinderen.
- **Hoge efficiëntie** - dankzij de hoge aerosolopbrengst wordt de medicatie efficiënt afgeleverd in de longen.



## C28P

### Zeer efficiënte vernevelaar voor veelvuldig gebruik

Deze krachtige vernevelaar is ontwikkeld in samenwerking met adempalingstherapeuten voor de succesvolle behandeling van adempalingsaandoeningen zoals astma, chronische bronchitis en allergieën.

- **Advanced Valve Technology (A.V.T.)** - hogere efficiëntie met hogere output. Dankzij de in- en uitademkleppen wordt de medicatieverspilling geminimaliseerd.
- **Efficiëntie** - zorgt voor een efficiënte afzetting van medicatie in de longen om aandoeningen zoals astma, chronische bronchitis en allergieën.
- **Duurzaam** - compressor met lange levensduur. Geschikt voor het hele gezin.



OMR-C28P(NE-C105-E)

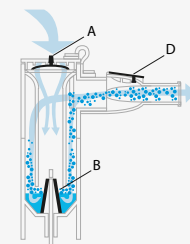


### Advance Valve Technology (AVT)

AVT synchroniseert de aerosolstroom met de ademhaling van de gebruiker en voorkomt dat de medicatie ontsnapt. Dankzij deze technologie **bereikt de optimale hoeveelheid medicatie de longen.**

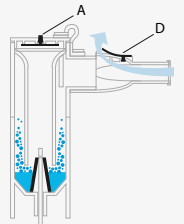
#### IN - ademfase:

Tijdens het inademen gaat de inademklep (A) open en komt er lucht in de vernevelaar. De lucht wordt vermengd met de gegenereerde aerosol (B) en door de patiënt via het mondstuk (C) geïnhaaleerd. In deze fase blijft de uitademklep (D) gesloten, **waardoor er geen aerosol wordt verspild.**



#### UIT - ademfase:

Bij het uitademen via het mondstuk sluit de inademklep (A) van de vernevelaar, **waarvoor er geen aerosol uit de vernevelaar kan ontsnappen.** De gegenereerde aerosol blijft in de vernevelaar en wordt beschikbaar voor de volgende inademfase. De uitgeademde lucht verlaat het mondstuk via de uitademklep (D).



OMR-C102



## C102 Total

De OMRON C102 vormt een oplossing om luchtwegaandoeningen het jaar rond efficiënt te behandelen en verlichting te bieden.

### Vier seizoenen, één oplossing



In de **winter en de herfst** beginnen zich virussen te verspreiden. Dit heeft gevolgen voor de luchtwegen en resulteert vaak in een verstopte neus, loopneus, hoest of keelpijn.



In de **lente en de zomer** kunnen pollen allergische rinitis uitlokken, met een loopneus, niezen of jeukende ogen en/of neus als resultaat.

### 2-in-1 vernevelaar met neusdouche



**Vernevelbehandeling** van aandoeningen van de onderste luchtwegen, zoals bronchitis, bronchiolitis en astma.



**Neusdouche** – reinigt de neusholte en helpt de symptomen te verlichten van allergische rinitis.



### Waarom is het belangrijk om de neus schoon te houden?

- Verminderde allergische reacties door het **wegspoelen van allergenen**
- Verminderd risico op infecties door het **verwijderen van bacteriën en virussen**
- Verhoogde efficiëntie van medicatie door de **verwijdering van slijm**
- Verminderde uitdroging en irritatie door **hydratering van de neuskanalen**
- Verbeterde ademhaling door **vermindere neusverstoppingen**



De neusdouche kan je gebruiken met een simpele zoutoplossing, er komen geen medicijnen aan te pas. In tegenstelling tot andere methodes, reinigt het de neus heel voorzichtig. Via de zachte nevel worden symptomen, zoals loopneus of verstopte neus, snel verlicht.

OMR-C301

## DuoBaby

### 2-in-1 vernevelaar met neuszuiger.

De OMRON DuoBaby is een unieke 2-in-1 compressor-vernevelaar met geïntegreerde en gepatenteerde neuszuiger die helpt bij de behandeling van de meest voorkomende luchtwegaandoeningen bij baby's.

De neuszuiger reinigt zachtjes de neus van de baby, vermindert verstopping en helpt de baby om weer vrij te kunnen ademen. De vernevelaar zorgt ervoor dat de medicatie efficiënt wordt afgeleverd in de bovenste en onderste luchtwegen.

### Voor onderste luchtwegaandoeningen



### Voor bovenste luchtwegaandoeningen



- Het gecombineerde gebruik van de neuszuiger en vernevelaar is **klinisch bewezen** (minder/kortere symptomatische periodes en minder gebruik van medicatie)
- Neuszuiger: **Reinigt zachtjes de neus**
- Gecombineerde vernevelaar voor een **doeltreffende behandeling** van bovenste en onderste luchtwegen
- **Speciaal ontwikkeld voor baby's**

OMR-C303K-KDE

## Nami Cat

### Schattig van buiten, krachtig van binnen.

Nami Cat is een efficiënte compressor vernevelaar met een speciaal ontwerp voor kinderen. Het kindvriendelijke ontwerp helpt kinderen om hun vernevelaar te gebruiken en niet bang te zijn of weerstand te bieden tegen hun behandeling.

- **Speciaal ontworpen voor kinderen.**
- Geeft op **efficiënte** wijze medicatie af in de longen.
- **Snelle behandeling** met een vernevelingssnelheid van ca. 0,35 ml/min.



OMR-C101

## C101 Essential

### Vernevelaar voor het hele gezin.

- **Doeltreffende aflevering** van medicatie voor behandeling van aandoeningen van onderste luchtwegen
- **Geschikt voor het hele gezin**
- **Gemakkelijk** te gebruiken en te reinigen



OMR-C900-E

## NE-C900

Uitermate geschikt voor herhaald gebruik bij meerdere patiënten omdat de onderdelen gemakkelijk en effectief kunnen worden ontsmet tussen toepassingen.

- **Effectieve medicijntoediening** - met een deeltjesgrootte van MMAD 3 µm.
- **Efficiënte verneveling** - met een vernevelingssnelheid van 0,4 ml/min.
- **Compressor met hoog uitgangsvermogen** - geschikt voor universeel gebruik.
- **Tweedelige gestructureerde vernevelaarset** - voor eenvoudige reiniging en montage.
- **Draagbare vernevelaar** - Geïntegreerde handgreep voor veilig dragen de vernevelaar van de ene patiënt naar de andere.



## 10 tips voor een correcte verneveltechniek

**01** Het toestel op een horizontaal vlak plaatsen en de voorgeschreven dosis medicatie in het vernevelpotje druppelen.

**02** Recht voor het toestel gaan zitten.

**03** Het toestel aanzetten.

**04** Het mondstuk in de mond nemen en goed met de lippen omsluiten (of masker over de neus en de mond plaatsen).

**05** Het hoofd licht achterover buigen.

**06** Traag langs de mond inademen. De adem gedurende 5 seconden inhouden en rustig uitademen.

**07** Verder vernevelen tot 1 minuut nadat de vernevelaar begint te "sputteren".

**08** Het toestel afzetten.

**09** De mond spoelen en het water niet inslikken. Het vernevelpotje en andere wasbare stukjes met warm water afspoelen en laten drogen op een schone doek.

**10** Voor een correct onderhoud is het belangrijk steeds de aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing nauwkeurig op te volgen.

## Accessoires

### OMRON A.V.T. verstuifset

#### Kenmerken:

- MMAD: 2,65 µm
- Verstuifkamer met advanced valve systeem
- Capaciteit medicatie reservoir: max. 10 ml
- Restvolume medicatie: +/- 0,7 ml
- Herbruikbaar (afwasbaar, ook in vaatwasser, desinfecteerbaar door 20 à 25min te koken  
Let op: de luchtslang niet koken!)
- Vervangduur na 100 à 120 behandelingen of ongeveer 20 kookcycli

#### Inhoud

Vernevelset ①, mondstuk ②, masker voor volwassene ③ of masker voor kinderen ④, luchtslang ⑤ en 5 luchtfilters.



| Artikel     | Omschrijving           | Compatibel met |
|-------------|------------------------|----------------|
| OMR-NEB6034 | Verstuifset volwassene | C28P           |
| OMR-NEB6035 | Verstuifset kind       | C28P           |

### A2A voorzetskamer

De A2A voorzetskamer is ontwikkeld om inhalatie van geneesmiddelen via een dosis-aerosol te vergemakkelijken en de depositie te verbeteren.

Deze spacer is gemaakt uit sterk en doorschijnend BPA-vrij plastic met antimicrobiële en lage elektrostatische eigenschappen. De A2A is ook beschikbaar met masker (S of M) voor patiënten die niet kunnen inhaleren via het mondstuk. De zichtbare werking van de gekleurde terugslagklep laat een controle toe voor juist gebruik van de inhalatiekamer.

#### Kenmerken:

- Uitschuifbaar, zakformaat & eenvoudig te reinigen
- Gevalideerde prestatie
- Geschikt voor gebruik met alle PMDI
- 210 ml inhoud voor optimale werking
- Geschikt voor gebruik door kinderen en volwassenen

#### Artikel

CLC-A2A-SPACER  
CLC-A2ASPACER/MASK-S  
CLC-A2ASPACER/MASK-M

#### Omschrijving

A2A Spacer zonder masker  
A2A Spacer met S masker  
A2A Spacer met M masker



### Vernevelset Lifecare

De Microneb van Lifecare staat reeds jaren aan de top. Vele klinische studies hebben aangetoond dat de Microneb van Lifecare 80% partikels heeft onder de 5 micron.

#### Kenmerken:

- MMAD: 2,83 µm met Optineb
- 80% partikels onder de 5 µm
- Verstuivingstijd: < 6 minuten voor 2,5 ml
- Maximale vulgraad: 5 ml
- Restvolume: < 0,9 ml
- Anti-mors constructie
- Levensduur: 3 maanden

| Artikel     | Omschrijving            | Compatibel met |
|-------------|-------------------------|----------------|
| LFC-6003-TR | Lifecare set volwassene | C900 & C101    |
| LFC-6004-TR | Lifecare set kinderen   | C900 & C101    |

### Mini-Wright Peak Flow Meter
























De Mini-Wright is de toonaangevende piekstroommeter op de markt, hij helpt patiënten hun astma te beheersen. Hij is licht en draagbaar, ideaal voor volwassenen en kinderen.

De **Mini Wright Standard** heeft een bereik tot 880 L/min en is daarom geschikt voor de expiratoire stroomsnelheid van de meeste volwassenen.

De **Mini Wright Low Range** is geschikt voor zowel kinderen als volwassenen. Onder deze volwassenen wordt er eigenlijk verwezen naar mensen met ernstigere ademhalingsproblemen, bij wie het onwaarschijnlijk is dat ze een piekdebiet van meer dan 440 L/min halen, wat het maximale bereik is van de Mini Wright Low Range.





| Model                     | MicroAIR U100<br>(NE-U100-E)   | C28P<br>(NE-C105P-E)   | C102 Total<br>(NE-C102-E)   | DuoBaby C301<br>(NE-C301-E)   | Nami Cat<br>(NE-C303K-KDE)   | C101 Essential<br>(NE-C101-E)  | C900<br>(NE-C900-E)  |
|---------------------------|--|--|---|---|--|--|--|
| Beschrijving              | Draagbare vernevelaar in zakformaat  | Zeer efficiënte vernevelaar voor frequent gebruik  | 2-in-1 vernevelaar met neusdouche   | 2-in-1 vernevelaar met neuszuiger   | Vernevelaar in een aantrekkelijke en kindvriendelijke vorm   | Vernevelaar voor het hele gezin  | Krachtige vernevelaar voor professioneel gebruik   |
| Voordelen van het product | Stil<br>Draagbaar, zakformaat en met batterij<br>Efficiënte aflevering in de longen<br>Inademen mogelijk in elke positie                           | Zeer efficiënt<br>Snelle verneveling<br>Voor frequent en intensief gebruik<br>Advanced Valve Technology bij gebruik van het mondstuk   | Verlicht neusverstoppingen<br>Reinigt de neusholte<br>Efficiënte longdepositie  | Vermindert neusverstoppingen<br>Beperkt het risico op infecties<br>Behandeling van de onderste en bovenste luchtwegen<br>Hygiënische, volledig afwasbare accessoires  | Schattig vanbuiten, krachtig vanbinnen<br>Efficiënte afzetting in de longen  | Efficiënte aflevering in de longen, gemakkelijk te gebruiken en te reinigen  | Hoge output compressor<br>Snelle verneveling<br>Veilig, ingebouwd handvat voor transport   |
| Gebruiker                 | Volwassene, kind, baby<br>  | Volwassene, kind<br>  | Volwassene, kind<br>  | Baby<br>   | Kind, baby<br>  | Volwassene, kind<br>  | Volwassene, kind<br>  |
| Pathologie                | Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD | Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD                                 | Bovenste luchtwegen<br><br>Verkoudheden, allergische rinitis, sinusitis<br>Onderste luchtwegen<br><br>astma, brochitis, bronchiolitis, COPD | Bovenste luchtwegen<br><br>Verstopte neus, verkoudheden, allergische rinitis, laryngitis<br>Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD | Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD | Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD   | Onderste luchtwegen<br><br>Astma, bronchitis, bronchiolitis, COPD |
| Waar te gebruiken         | Draagbaar<br>   | Thuis<br>   | Thuis<br>   | Thuis<br>  | Thuis<br>   | Thuis<br>   | Verzorgingsinstellingen en ziekenhuizen<br>                     |
| MMAD                      | 4,5 µm   | 3 µm   | Neusdouche: 90% partikels >10 µm<br>Vernevelaar: 2,6 µm   | 9 µm - 4 µm   | 3,4 µm   | 2,6 µm   | 3 µm   |
| Vernevelsnelheid          | > 0.25 ml/min  | 0.12 ml/min  | >5ml/min - 0,35 ml/min  | 0.4 ml/min - 0.2 ml/min   | 0.35 ml/min  | 0.35 ml/min  | 0.4 ml/min   |
| Vernevelkit accessoires   | Masker voor volwassenen in PVC OMR-9956275-1<br>Masker voor kinderen in PVC OMR-9956276-0<br>Masker voor jonge kinderen in PVC OMR-9520250-5       | Vernevelset volwassenen OMR-NEB6034<br>Vernevelset voor kinderen OMR-NEB6035<br>Voor het voorgaande model (NE-C28P-E):<br>OMR-VVT-SET/VOLW<br>OMR-VVT-SET/KIND<br>OMR-VVT-SET/BABY | Volledige vernevelset met mondstuk, masker volwassenen PVC, masker kinderen PVC, neusstuk, luchtslang en adapter OMR-NEB-ASKIT-11<br>Verstuifset volwassenen OMR-NEB6020<br>Verstuifset kinderen OMR-NEB6021<br>Verstuifset mondstuk OMR-NEB6022  | Vernevelset (incl. 2 vernevelkappen) met babymasker, masker voor volwassenen, mondstuk, 3 luchtfilters en luchtslang) OMR-NEB2012<br>Aspirator met luchtslang OMR-NEB7000   | Verstuifset OMR-NEB6024<br>Masker voor volwassenen OMR-NEB6007<br>Masker voor kinderen OMR-NEB6008<br>Mondstuk OMR-NEB6019                           | Volledige vernevelset met mondstuk, masker volwassenen PVC, masker kinderen PVC, neusstuk, luchtslang en adapter OMR-NEB-ASKIT-11<br>Verstuifset volwassenen OMR-NEB6020<br>Verstuifset kinderen OMR-NEB6021<br>Verstuifset mondstuk OMR-NEB6022 | Vernevelset en mondstuk OMR-9520555-5  |
| Vernevelkit voor verhuur  |  |  |   |   |  | Lifecare volwassenen LFC-6003-TR<br>Lifecare kinderen LFC-6004-TR  | Lifecare volwassenen LFC-6003-TR<br>Lifecare kinderen LFC-6004-TR  |





[www.hospidex.eu](http://www.hospidex.eu)

[info@hospidex.eu](mailto:info@hospidex.eu)

Marketed by  
Hospidex nv/sa

Grijpenlaan, 23

3300 Tirlemont

Belgique

Tél. +32 16 77 89 31

Hospidex BV

Hurksestraat 43

5652 AH Eindhoven

Pays-Bas

Tél. : +31 85 902 00 34

Distribué par

